



# ThunderShirt®

## INSTRUCTIONS THUNDERSHIRT®

**EN** **Thanks for purchasing a ThunderShirt®!** We would love to see your dog wearing their ThunderShirt®. Share your experience with #thundershirt on social media! **ThunderShirt® Instructions (for more information: ThunderShirt.co.uk)**

**1.** When your dog is calm and relaxed, introduce them to their ThunderShirt®. You can reward them with a treat at the same time. **2.** Next, put the jacket on your dog as demonstrated below. Leave ThunderShirt® on for 5-10 minutes initially to check how your dog responds.



- 1 Lay the ThunderShirt® on your dog's back and attach the neck straps loosely **(a.)** You should be able to easily slide two fingers between the straps and your dog's body.
- 2 Wrap the torso flaps **(b.)** around your dog's chest.
- 3 Adjust the top flap **(c.)** down for a snug and comfortable fit.

Ceva Animal Health Ltd., Explorer House, Mercury Park, Wycombe Lane, Wooburn Green, High Wycombe, Buckinghamshire, HP10 0HH - Tel: +44 (0)1628 334 056

**FR** **Merci pour votre achat ThunderShirt® !** Nous sommes impatients de voir votre chien porter son gilet. Partagez votre expérience avec #thundershirt sur les réseaux sociaux !

**Instructions ThunderShirt® (pour plus d'informations : ThunderShirt.fr ThunderShirt.be)**

**1.** Lorsque votre chien est calme et détendu, présentez-lui le gilet ThunderShirt®. N'hésitez pas à le récompenser avec une friandise ou à le féliciter en même temps. **2.** Ensuite, mettez le gilet sur votre chien comme décrit ci-dessous. Laissez votre chien porter le gilet ThunderShirt® pendant 5 à 10 minutes au début et observez comment il réagit.

- 1 Placez le gilet sur le dos du chien et attachez la sangle autour du cou sans serrer **(a.)** Il faut pouvoir glisser facilement deux doigts entre les sangles et le corps de votre chien.
- 2 Enveloppez le torse de votre chien à l'aide des rabats latéraux **(b.)**
- 3 Ajustez le rabat supérieur **(c.)** dans une position confortable.

Ceva Santé Animale, 10, Av. de La Ballastière, F-33500 Libourne - Tél.: +33 (0)5 57 55 40 40



BOÎTE + NOTICE



**DE** **Vielen Dank für Ihren Kauf von ThunderShirt®!** Wir freuen uns darauf, Ihren Hund in Beruhigungsweste zu sehen. Teilen Sie Ihre Erfahrungen mit #thundershirt in den sozialen Medien!

**Anleitung ThunderShirt® (weitere Informationen: ThunderShirt.de)**

**1.** Achten Sie darauf, dass Ihr Hund ruhig und entspannt ist, wenn Sie ThunderShirt® das erste Mal verwenden. Belohnen Sie Ihren Hund mit einem Leckerli und verknüpfen Sie die erste Anwendung mit etwas Positivem. **2.** Als Nächstes legen Sie Ihrem Hund die Weste, wie nachstehend beschrieben, an. Lassen Sie Ihren Hund das ThunderShirt® zunächst 5 bis 10 Minuten lang tragen und beobachten Sie, wie er darauf reagiert.

- 1 Legen Sie die Weste auf den Rücken Ihres Hundes und schließen Sie als Erstes locker den Klettverschluss des Halsriemens **(a.)** Sie sollten leicht mit zwei Fingern zwischen die Gurte und den Körper Ihres Hundes gleiten können.
- 2 Wickeln Sie die Seitenriemen um den Körper Ihres Hundes **(b.)**
- 3 Verschließen Sie den oberen Klettverschluss **(c.)** in einer bequemen Position.

Ceva Tiergesundheit GmbH, Kanzlerstr. 4, D-40472 Düsseldorf - www.thundershirt.de

**ES** **¡Gracias por comprar ThunderShirt®!** Nos encantaría ver a tu perro utilizando su chaleco. ¡Comparte tu experiencia con #thundershirt en las redes sociales!

**ThunderShirt® - Instrucciones de uso (para más información: ThunderShirt.es)**

**1.** Cuando tu perro esté tranquilo y relajado, enséñale el ThunderShirt®. Para que lo asocie a cosas positivas, puedes darle alguna golosina mientras se lo acercas. **2.** Al principio, déjale puesto el chaleco ThunderShirt® solo durante unos 5-10 minutos para observar cómo reacciona.

- 1 Coloca el chaleco sobre la espalda del perro y fija la banda alrededor del cuello sin que quede muy apretada **(a.)** Deberías poder deslizar fácilmente dos dedos entre las bandas y el cuerpo de tu perro.
- 2 Envuelve su torso con las solapas laterales **(b.)**
- 3 Ajusta la solapa superior **(c.)** hasta una posición cómoda.

Ceva Salud Animal S.A., Avda. Diagonal 609-615, 08028 Barcelona (España), Tel.: 93 292 06 60

**IT** **Grazie per l'acquisto di ThunderShirt®!** Siamo impazienti di vedere il tuo cane indossare il nostro cappottino. Condividi la tua esperienza con #thundershirt sui social!

**Istruzioni ThunderShirt® (per ulteriori informazioni: ThunderShirt.it)**

**1.** Quando il tuo cane è calmo e rilassato, presentagli ThunderShirt®. Puoi anche ricompensarlo con un premio per farlo rilassare ulteriormente. **2.** Quindi metti il cappottino sul cane come mostrato di seguito. Fagli indossare ThunderShirt® per 5-10 minuti all'inizio e osserva come reagisce.

- 1 Posizionare il cappottino sulla schiena del cane e legare la banda intorno al collo senza stringere **(a.)** Dovresti essere in grado di far scorrere facilmente due dita tra la banda e il corpo del tuo cane.
- 2 Avvolgi il busto del tuo cane con le alette laterali **(b.)**
- 3 Regola il lembo superiore **(c.)** in una posizione comoda.

Ceva Salute Animale S.p.A., Viale Colleoni, 15 20864 Agrate Brianza (MB) Tel. 039.65591

**SE** **Tack för att du köpte en ThunderShirt®!** Vi vill gärna se när din hund använder sin ThunderShirt®. Dela dina erfarenheter på sociala medier med #thundershirt **Instruktioner för ThunderShirt® (för mer information: ThunderShirt.co.uk)**

**1.** Introducera ThunderShirt® för din hund när den är lugn och avslappnad. Belöna gärna

samtidigt med en godsak. **2.** Sätt ThunderShirt® på din hund enligt instruktionen nedan. Första gången låter du den sitta på hunden i 5-10 minuter för att se hur din hund reagerar.

**1** Placera ThunderShirt® på hundens rygg och fäst halsflikarna löst (**a.**) Du ska enkelt få plats med två fingrar mellan flikarna och hundens kropp.

**2** Vik ner sidoflikarna runt hundens bröstorg (**b.**)

**3** Justera den övre fliken nedåt till en bekväm och åtsittande passform (**c.**)

Ceva Animal Health AB, Annedalsvägen 9, 227 64 Lund, Sweden Tel: +46 46 12 81 00 - kontakt@ceva.com

**DK** **Tak fordi du købte en ThunderShirt®!** Vi er meget interesserede i at se din hund iført sin ThunderShirt®. Del din oplevelse på sociale medier med #thundershirt

**ThunderShirt®-instruktioner (for mere information: ThunderShirt.dk)**

**1.** Introducér din hund for ThunderShirt® mens den er rolig og afslappet. Du kan belønne den med en godbid imens. **2.** Sæt jakken på din hund som vist nedenfor. Første gang bør du lade hunden være iført ThunderShirt® i 5-10 minutter, for at se, hvordan din hund reagerer.

**1** Anbring jakken på hundens ryg og fold halsklapperne løst omkring hundens hals (**a.**) Du skal let kunne få to fingre ind mellem klapperne og hundens krop.

**2** Fold sideklapperne ned omkring hundens bryst (**b.**)

**3** Juster den øverste klap, indtil jakken har en behagelig pasform (**c.**)

Ceva Animal Health A/S, 7100 Vejle, Denmark Tlf: +45 7020 0283 - cevadanmark@ceva.com

**NL** **Bedankt voor jouw aankoop van een ThunderShirt®!** We verheugen ons erop om jouw hond te zien in ons vestje! Deel jouw ervaring met #thundershirt op social media!

**ThunderShirt® instructies (voor meer informatie: ThunderShirt.nl ThunderShirt.be)**

**1.** Als jouw hond rustig en ontspannen is, laat hem dan kennismaken met het ThunderShirt®. Je kunt hem tegelijkertijd met een traktatie belonen. **2.** Plaats vervolgens het vest op jouw hond zoals hieronder wordt beschreven. Laat je hond het ThunderShirt® eerst 5 tot 10 minuten dragen en controleer hoe hij erop reageert.

**1** Plaats het vest op de rug van de hond en bevestig de nekbanden losjes om de nek (**a.**) Je moet gemakkelijk twee vingers tussen de banden en het lichaam van jouw hond kunnen schuiven.

**2** Wikkel de zijbanden om de romp van je hond (**b.**)

**3** Bevestig de bovenste flap op een comfortabele positie (**c.**)

BE: Ceva Santé Animale, Av. de la Métrologielaan 6, 1130 Brussel/Bruelles, België/Belgique - Tel: 02 244 12 96

NL: Ceva Santé Animale BV, Tiendweg 8c, 2671 SB Naaldwijk, Nederland - Tel: 0174 643 930

**FI** **Kiitos, että ostit ThunderShirt-painepaidan!** Näkisimme sen mielellämme koirasi yllä. Jaa kokemuksesi sosiaalisessa mediassa aihetunnisteella #thundershirt!

**ThunderShirt-ohjeet (lisätietoja on osoitteessa ThunderShirt.co.uk)**

**1.** Kun koirasi on rauhallinen ja rentoutunut, anna sen tutustua ThunderShirt-painepaitaan. Voit samalla palkita sen herkulla. **2.** Pue seuraavaksi paita koiralle alla esitellyllä tavalla. Jätä ThunderShirt koiran päälle aluksi 5-10 minuutiksi ja tarkkaile, miten koira suhtautuu siihen.

**1** Aseta ThunderShirt koiran selkään ja kiinnitä kaulakaistaleet (**a.**) löyhästi siten, että koiran kehon ja kaulakaistaleiden väliin mahtuu helposti kaksi sormea.

**2** Kiedo kehon ympärille tulevat kaistaleet (**b.**) koiran rinnan ympärille.

**3** Vedä päällimmäistä läppää (**c.**) alaspäin siten, että paita istuu napakasti ja mukavasti.

Ceva Animal Health AB, Annedalsvägen 9, 227 64 Lund, Sweden Tel: +46 46 12 81 00 kontakt@ceva.com

**PL** **Dziękujemy za zakup ThunderShirt!** Chcielibyśmy zobaczyć twojego psa w kamizelce Thundershirt. Podziel się swoim doświadczeniem z #thundershirt w mediach społecznościowych!

**Instrukcje ThunderShirt (więcej informacji na stronie Thundershirt.com)**

**1.** Gdy twój pies jest spokojny i zrelaksowany, zapoznaj go z kamizelką ThunderShirt. Możesz jednocześnie nagradzać go smakołykami. **2.** Następnie załóż psu kamizelkę Thundershirt w sposób ukazany poniżej. Na początek pies powinien mieć ją na sobie przez 5-10 minut, żeby sprawdzić jak na nią reaguje.

**1** Połóż kamizelkę ThunderShirt na grzbiecie psa i luźno zapnij pasy (**a.**) wokół szyi. Powinieneś móc łatwo wsunąć dwa palce pomiędzy pasy a ciało psa.

**2** Zapnij pasy (**b.**) wokół klatki piersiowej psa.

**3** Dopasuj górny pas (**c.**) tak, aby kamizelka przylegała dokładnie i wygodnie.

Ceva Animal Health Polska Sp. z o.o. ul. Okrzei 1A, 03-715 Warszawa, Polska

Tel. (+48) 22 333 80 63



INSTRUCTIONS THUNDERSHIRT®